



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**

## **Formulario: Informe de Actividad Oficial en el Exterior**

**DCAI-Informe-AOE-001**

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	<b>Página 2 de 7</b>
	<b>Código: EST-05-01-F3</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

**DEPENDENCIA: Gestión de Aguas Residuales – Subgerencia de Sistemas Delegados**

**INFORME DE ACTIVIDAD AL EXTERIOR**

**DEL 10 DE OCTUBRE AL 14 DE OCTUBRE DE 2022**

**“VI Conferencia Latinoamericana de Saneamiento (LATINOSAN)”**

**Fecha: 28 de octubre de 2022**

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 3 de 7
	<b>Código: EST-05-01-F3</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

## Tabla de Contenido

<b>1. Ficha informativa.....</b>	<b>4</b>
<b>2. Introducción.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Justificación .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Objetivos.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Desarrollo del Informe .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Presentación de iniciativa de buena práctica.....</b>	<b>9</b>
<b>7. Conclusiones /acuerdos/Recomendaciones .....</b>	<b>10</b>
<b>8. Observaciones .....</b>	<b>10</b>
<b>9. Anexos .....</b>	<b>10</b>

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 4 de 7
	<b>Código:</b> EST-05-01-F3	<b>N° de Versión:</b> 01

## 1. Ficha informativa

- **País y ciudad visitado:** Cochabamba, Bolivia.
- **Fecha de la visita:** del 10 de octubre al 14 de octubre de 2022
- **Funcionario de misión AyA:** Alejandro Quirós Ivankovich
- **Motivo del viaje:** Participación y presentación de exposición en el congreso
- **Contacto en el lugar de misión:** Rossina Alba Maydana,  
ponenciasvilatinosanbolivia@gmail.com

## 2. Introducción

La Conferencia Latinoamericana de Saneamiento (LatinoSan) es un evento que se realiza cada tres años, desde el 2007, con el fin de:

- Posicionar el saneamiento de aguas residuales y la disposición de excretas como prioridad en los países,
- Contribuir a los países de la Región al logro del Objetivo de Desarrollo Sostenible – (ODS 6), relacionado con los compromisos de agua y saneamiento.

La edición de LATINOSAN 2022, se realizó en la ciudad de Cochabamba, Bolivia, en octubre de 2022.

## 3. Justificación

Fui seleccionado por la organización como ponente, para exponer el tema "El uso del sistema de filtración en bloques de suelo como tratamiento secundario de aguas residuales en comunidades rurales". LATINOSAN trata ampliamente temas que buscan cerrar la brecha entre el saneamiento de poblaciones urbanas y rurales, la Subgerencia de Sistemas Delegados de AyA se ve ampliamente beneficiada por aprender del conocimiento y experiencias aplicadas en zonas rurales de otros países, a la vez que otros países se retroalimentan de las experiencias que dicha subgerencia puede compartir.

## 4. Objetivos

El objetivo general del congreso es:

- Garantizar el acceso a servicios de saneamiento de calidad y sostenibles en el área urbana, periurbana y rural de los países de América Latina y el Caribe, asegurando su priorización en políticas públicas de los países, de manera de hacer efectivo el derecho humano al agua potable y saneamiento, en el escenario de cambio climático y la relación directa con la salud.

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 5 de 7
	<b>Código:</b> EST-05-01-F3	<b>N° de Versión:</b> 01

Los objetivos específicos son:

- La priorización de gestión de inversiones públicas para saneamiento en tiempos de post pandemia.
- Innovación tecnológica, de gestión social, gestión en la operación y mantenimiento de los sistemas convencionales y no convencionales adecuados a las necesidades de las poblaciones.
- Compartir experiencias y lecciones aprendidas en materia de agua, saneamiento e higiene, en ámbitos urbano, periurbano y rural.

## **5. Desarrollo del Informe**

### Antecedentes

El evento reúne a líderes sectoriales políticos de países de la región, así como a especialistas internacionales, operadores, reguladores de servicios, agencias de cooperación y desarrollo, academia y sector privado organizado relacionado al saneamiento, entre otros como la OMS/OPS por la relación del agua, saneamiento e higiene principalmente.

El ODS6.1 que expresa: “Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos” considera que la universalización de ambos servicios resulta todavía un reto por alcanzar y mantener en cuanto al acceso, calidad y asequibilidad para todos. Esto se hace más relevante en un contexto de pandemia que vive actualmente la humanidad por la COVID-19 y posibles futuras enfermedades relacionadas a vectores y al cambio climático. En este contexto donde la falta de acceso al agua potable aumenta el riesgo de contagio, especialmente en las poblaciones en situación de vulnerabilidad, el saneamiento continúa con mayores rezagos agravando la situación.

Las Conferencias LatinoSan no se han limitado a los actores políticos, sino que se han abierto a expertos, técnicos en la materia, operadores de los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento, sector privado y académico; a fin de compartir conocimientos, experiencias exitosas y lecciones aprendidas, generando lineamientos de acción tanto para el ámbito urbano como para las comunidades rurales, promoviendo de esta forma espacios de intercambio y análisis sobre mecanismos innovadores de financiamiento para incrementar las inversiones al sector del saneamiento en la Región.

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 6 de 7
	<b>Código: EST-05-01-F3</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

## Desarrollo de la Agenda

- **Día uno – lunes 10 de octubre de 2022**

Traslado de Costa Rica a Cochabamba, Bolivia.

- **Día dos – martes 11 de octubre de 2022**

Llegada a Cochabamba, Bolivia. Eventos complementarios de LATINOSAN.

### **1. Encuentro de operadores urbanos**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 08:00 a 13:00

- Se compartieron experiencias acerca de la operación de sistemas de agua potable y saneamiento en distintas ciudades de Latinoamérica, lecciones aprendidas y casos de éxito.

### **2. Encuentro de operadores periurbanos y rurales**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 14:00 a 18:30

- Se compartieron experiencias acerca de la operación de sistemas de agua potable y saneamiento en distintas comunidades rurales de Latinoamérica, lecciones aprendidas y casos de éxito.

- **Día tres – miércoles 12 de octubre de 2022**

Conferencia LATINOSAN

### **1. Inauguración y conferencia magistral**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 08:00 a 09:40

- Palabras de bienvenida: Alcalde de Tiquiyapa, Ministro de medio ambiente y agua, Presidente Ejecutivo de AyA.
- Conferencia magistral: Importancia de la Gobernanza para ejecución de esquemas de financiamiento innovadores en AyS.

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 7 de 7
	<b>Código: EST-05-01-F3</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

## **2. Conferencias: Financiamiento inclusivo y focalizado, superando brechas para crear oportunidades**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 9:50 a 10:50

- Conferencia Water for People: Una familia, un baño: incentivos inteligentes de saneamiento para zonas rurales de Bolivia, Nicaragua y Perú.
- Conferencia REDCAMIF: Estudio de la Situación del Financiamiento a Soluciones de Agua y Saneamiento en Centroamérica y República Dominicana de Water for People y REDCAMID y experiencias de Water For People en Guatemala y Nicaragua.

## **3. Conferencias: Fortalecimiento y sostenibilidad técnica de la gestión comunitaria de los servicios de agua y saneamiento como modelo para cerrar la brecha entre los sistemas urbanos, peri urbanos y rurales.**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 11:10 a 13:10

- Conferencia JICA: Monitoreo participativo de calidad de agua hacia la ciencia ciudadana para la planificación pública
- Exposición a cargo del participante: El uso del sistema de filtración en bloques de suelo como tratamiento secundario de aguas residuales en comunidades rurales.
- Conferencia AECID y BID: La normativa sectorial. Una visión integral y coordinada para asegurar la protección y potenciar el desarrollo.

## **4. Conferencia magistral y modelos innovadores para la gestión del servicio de tratamiento de aguas residuales**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 14:30 a 16:50

- Conferencia magistral: Gestión e Innovación como respuesta a necesidades de saneamiento para todos, que garanticen el agua y el saneamiento como derecho humano.
- Conferencia FESAN: Metodología participativa para la elección de la planta de tratamiento de aguas servidas en comunidades rurales.
- Conferencia OIA: Asistencia técnica para operadores de PTAR en Francia.

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página <b>8</b> de <b>7</b>
	<b>Código:</b> EST-05-01-F3	<b>N° de Versión:</b> 01

- Conferencia CASA: Sostenibilidad de Plantas de tratamiento de aguas residuales domésticas en poblaciones intermedias.

## **5. Cooperación e investigación para la modernización e innovación en la gestión de los servicios ASH**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 17:10 a 19:10

- Conferencia AyA: Metodología de gestión de portafolio de inversiones en agua y saneamiento.
- Conferencia FUNASA: Programa SIRWASH no Brasil - Parceria para implementação do Programa Saneamento Brasil Rural.

### **• Día cuatro – jueves 13 de octubre de 2022**

Conferencia LATINOSAN. Traslado de Cochabamba a Costa Rica.

#### **1. Conferencias magistrales**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 08:00 a 10:40

- Presentación informe regional.
- Presentación OLAS.

#### **2. Conclusiones de actividades complementarias**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 10:40 a 15:30

- Conclusiones encuentro de operadores periurbanos y rurales: SIRWASH.
- Conclusiones evento de innovación en AyS.

#### **3. Conferencia magistral y cierre**

Lugar: Hotel Regina, Tiquiyapa

Hora: 15:30 a 18:30

- Conferencia magistral: Derecho Humano AyS para todos, como medida para afrontar las pandemias "Saneamiento, un llamado a la acción".

	Informe de Actividad Oficial en el Exterior	Página 9 de 7
	Código: EST-05-01-F3	N° de Versión: 01

- Presentación del mural.
- Acto de clausura

- **Día cinco – viernes 14 de octubre de 2022**

Arribo a Costa Rica.

## 6. Presentación de iniciativa de buena práctica.

- **Nombre:** Programa de capacitación en temas de saneamiento para ingenieros de las oficinas regionales de la Subgerencia de Sistemas Delegados (ORACs).
- **Objetivo general:** Fortalecer la capacidad de los ingenieros de ORAC mediante capacitación en temas relacionados con aguas residuales.
- **Objetivos específicos:**
  - Exponer casos típicos de problemas relacionados con aguas residuales en zonas abastecidas por ASADAs.
  - Formar un conocimiento básico en el ciclo social del agua y su relación con el agua potable y residual.
  - Exponer aspectos básicos de la legislación vigente relacionada con aguas residuales en Costa Rica.
- **Descripción de actividades:**
  - Agendar dos sesiones con Ingenieros de las ORAC de Sistemas Delegados, una de manera virtual y otra de manera presencial.
  - Exponer temas de legislación, conceptos básicos y casos de estudio de problemáticas reales en ASADAS.
  - Abrir un espacio para consultas y compartir experiencias en casos similares.
- **Resultados esperados:**
  - Fortalecimiento del conocimiento y capacidades de los ingenieros de ORAC.
  - Transmisión de ese conocimiento a las ASADAS que son atendidas por las ORAC.
  - Mayor rapidez en la atención de problemas relacionados con aguas residuales.

	Informe de Actividad Oficial en el Exterior	Página 10 de 7
	Código: EST-05-01-F3	N° de Versión: 01

## 7. Conclusiones /acuerdos/Recomendaciones

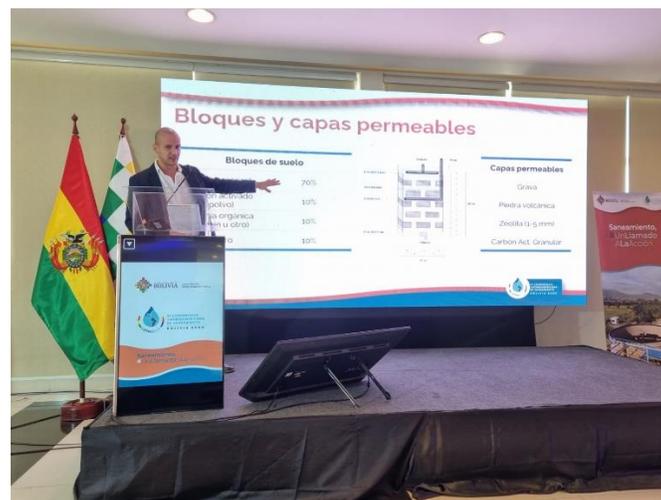
- Se considera que la participación en el congreso fue altamente provechosa, se pudieron retomar y aprender conocimientos nuevos acerca del saneamiento de aguas residuales, especialmente para comunidades rurales.
- Se recomienda seguir realizando los esfuerzos correspondientes en la Subgerencia de Sistemas Delegados, con el fin de reducir la brecha existente entre el saneamiento urbano y rural.

## 8. Observaciones

Agradecer la oportunidad obtenida para participar en el congreso LATINOSAN, que considero de gran importancia para mi desarrollo profesional así como para mejorar la calidad de mi trabajo en la gestión de sistemas de aguas residuales en comunidades rurales.

## 9. Anexos

Anexo 1. Fotografías del congreso



**Fotografía 1.**

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 11 de 7
	<b>Código: EST-05-01-F3</b>	<b>N° de Versión: 01</b>



**Fotografía 2.**



**Fotografía 3.**

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 12 de 7
	<b>Código: EST-05-01-F3</b>	<b>N° de Versión: 01</b>



**Fotografía 4.**



**Fotografía 5.**

	<b>Informe de Actividad Oficial en el Exterior</b>	Página 13 de 7
	<b>Código:</b> EST-05-01-F3	<b>N° de Versión:</b> 01



**Fotografía 6.**

Anexo 2.

Se adjunta la presentación realizada en el congreso.

---

Alejandro Quirós Ivankovich

**Nota:** Todo informe de Actividad Oficial en el Exterior debe estar firmado por los funcionarios que participaron en dicha actividad.